

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Free Standing Softwall Structures	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0113-140076/A	Date 2015-06-04
Client Reference No. - N° de référence du client W0113-140076	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$TOR-009-6865
File No. - N° de dossier TOR-5-38019 (009)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-15	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Delivery Required - Livraison exigée See Herein	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Boulet, Kieta	Buyer Id - Id de l'acheteur tor009
Telephone No. - N° de téléphone (905)615-2078 ()	FAX No. - N° de FAX (905)615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 16 Ramillies Rd - Bldg P-154 Borden Ontario L0M1C0 Canada	
Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0113-140076/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

TOR-5-38019

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor009

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0113-140076

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

VOIR CI-JOINT

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	3
1.1 INTRODUCTION	3
1.2 SOMMAIRE	3
1.3 COMPTE RENDU.....	4
PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS	4
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	4
2.2 PRÉSENTATION DES OFFRES.....	4
2.3 ANCIEN FONCTIONNAIRE	4
2.4 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES.....	6
2.5 LOIS APPLICABLES	6
PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES.....	7
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES	7
PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION	8
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION	8
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION	9
PARTIE 5 – ATTESTATIONS	9
5.1. ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ÉMISSION D'UNE OFFRE À COMMANDES.....	9
PARTIE 6 – OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	10
A. OFFRE À COMMANDES	10
7.1 OFFRE.....	10
7.2 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	10
7.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	10
7.4 DURÉE DE L'OFFRE À COMMANDES.....	11
7.5 RESPONSABLES.....	11
7.6 DIVULGATION PROACTIVE DE MARCHÉS CONCLUS AVEC D'ANCIENS FONCTIONNAIRES	12
7.7 UTILISATEURS DÉSIGNÉS	12
7.9 INSTRUMENT DE COMMANDE.....	12
7.10 LIMITE DES COMMANDES SUBSÉQUENTES	12
7.11 LIMITATION FINANCIÈRE.....	12
7.12 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	13
7.13 ATTESTATIONS	13
7.14 LOIS APPLICABLES	13
B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	13
7.1 ÉNONCÉ DES TRAVAUX.....	13
7.2 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	13
7.3 DURÉE DU CONTRAT.....	14
7.4 DIVULGATION PROACTIVE DE MARCHÉS CONCLUS AVEC D'ANCIENS FONCTIONNAIRES (SI APPLICABLE)	14
7.5 PAIEMENT	14
7.6 INSTRUCTIONS POUR LA FACTURATION.....	15
7.7 ASSURANCES.....	15
7.8 CLAUSES DU <i>GUIDE DES CUA</i>	15

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0113-140076/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0113-140076

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
TOR-5-38019

Buyer ID - Id de l'acheteur
tor009
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE A	16
ÉNONCÉ DES TRAVAUX	16
ANNEXE B	20
BASE DE PAIEMENT	20
ANNEXE C	30
FORMULAIRE DE RAPPORT D'UTILISATION PÉRIODIQUE	30
ANNEXE D	31
PWGSC-TPSGC 942	31
ANNEXE E	32
CALCUL DU PRIX AUX FINS D'ÉVALUATION.....	32

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Introduction

La demande d'offre à commandes (DOC) contient six parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit :

- | | |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Partie 1 | Renseignements généraux: renferme une description générale du besoin; |
| Partie 2 | Instructions à l'intention des offrants : renferme les instructions relatives aux clauses et conditions de la DOC; |
| Partie 3 | Instructions pour la préparation des offres: donne aux offrants les instructions pour préparer leur offre afin de répondre aux critères d'évaluation spécifiés; |
| Partie 4 | Procédures d'évaluation et méthode de sélection: décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation, les critères d'évaluation auxquels on doit répondre, ainsi que la méthode de sélection; |
| Partie 5 | Attestations: comprend les attestations à fournir; |
| Partie 6 | 6A, Offre à commandes, et 6B, Clauses du contrat subséquent :

6A, contient l'offre à commandes incluant l'offre de l'offrant et les clauses et conditions applicables;

6B, contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes. |

Les annexes comprennent l'Énoncé des travaux, la Base de paiement, et toute autre annexe.

1.2 Sommaire

Fournir, au ministère de la Défense nationale (MDN), toute la main-d'œuvre, tous les matériaux, les outils, le matériel et le transport requis pour réparer des bâtiments indépendants à divers endroits sur la base des Forces canadiennes (BFC) Borden, à Borden (Ontario) au fur et à mesure de la demande, pendant la durée de la présente offre à commandes. Il y a actuellement plus de 400 bâtiments indépendants.

Une visite obligatoire des lieux est prévue. Les soumissionnaires qui ne participent pas ou qui ne sont pas représentés à la visite obligatoire des lieux n'auront pas d'autre occasion de visiter les lieux et leur offre sera rejetée pour cause de non-conformité. La visite obligatoire des lieux sera à **10:00 heures, le 17 Juin 2015 au 16 Ramillies Rd – P-154 – Pièce 235, Borden, ON L0M 1C0.**

La période de l'offre à commandes sera d'une durée d'un an à partir de l'attribution de l'offre à commande et comprendra une option de prolonger l'offre à commandes de quatre années supplémentaires d'un (1) an.

Conformément à l'article 01 des instructions uniformisées 2006 et 2007 des dispositions relatives à l'intégrité, les offrants doivent fournir une liste de tous les propriétaires et(ou) administrateurs et toute autre documentation connexe, au besoin. Consulter la section 4.21 du Guide des approvisionnements pour en savoir plus sur les dispositions relatives à l'intégrité.

Pour les besoins de services, les offrants doivent fournir les renseignements demandés, tel que décrit à l'article 2.3 de la Partie 2 de la demande d'offres à

commandes, afin de respecter les politiques et les directives du Conseil du Trésor sur les contrats attribués à d'anciens fonctionnaires.

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'organisation mondiale du commerce (AMP-OMC), de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), et de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

1.3 Compte rendu

Les offrants peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Les offrants devraient en faire la demande au responsable de l'offre à commandes dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'offres à commandes (DOC) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans *le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat)* (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

Le document 2006 (2014-09-25) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document 2006, Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : 60 jours
Insérer : 90 jours

2.2 Présentation des offres

Les offres doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande d'offres à commandes.

2.3 Ancien fonctionnaire

Les contrats attribués à des anciens fonctionnaires qui touchent une pension ou qui ont reçu un paiement forfaitaire doivent résister à l'examen scrupuleux du public et constituer une dépense équitable des fonds publics. Afin de respecter les politiques et les directives du Conseil du Trésor sur les contrats attribués à des anciens fonctionnaires, les offrants doivent fournir l'information exigée ci-dessous avant l'émission d'une offre à commandes. Si la réponse aux questions et, s'il y a lieu les renseignements requis, n'ont pas été fournis par le temps où l'évaluation des offres est complétée, le Canada informera l'offrant du délai à l'intérieur duquel l'information doit être fournie. Le défaut de se conformer à la demande du Canada et satisfaire à l'exigence dans le délai prescrit rendra l'offre non recevable.

Définitions

Pour les fins de cette clause,

« ancien fonctionnaire » signifie tout ancien employé d'un ministère au sens de la [Loi sur la gestion des finances publiques](#), L.R., 1985, ch. F-11, un ancien membre des Forces armées canadiennes ou de la Gendarmerie royale du Canada. Un ancien fonctionnaire peut être :

- a. un individu;
- b. un individu qui s'est incorporé;
- c. une société de personnes constituée d'anciens fonctionnaires; ou
- d. une entreprise à propriétaire unique ou une entité dans laquelle la personne visée détient un intérêt important ou majoritaire.

« période du paiement forfaitaire » signifie la période mesurée en semaines de salaire à l'égard de laquelle un paiement a été fait pour faciliter la transition vers la retraite ou vers un autre emploi par suite de la mise en place des divers programmes visant à réduire la taille de la fonction publique. La période du paiement forfaitaire ne comprend pas la période visée par l'allocation de fin de services, qui se mesure de façon similaire.

« pension » signifie une pension ou une allocation annuelle versée en vertu de la [Loi sur la pension de la fonction publique](#) (LPFP), L.R., 1985, ch. P-36, et toute augmentation versée en vertu de la [Loi sur les prestations de retraite supplémentaires](#) L.R., 1985 ch. S-24, dans la mesure où elle touche la LPFP. La pension ne comprend pas les pensions payables conformément à la [Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes](#), L.R., 1985, ch. C-17, à la [Loi sur la continuation de la pension des services de défense](#), 1970, ch. D-3, à la [Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada](#), 1970, ch. R-10, et à la [Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada](#), L.R., 1985, ch. R-11, à la [Loi sur les allocations de retraite des parlementaires](#), L.R., 1985, ch. M-5, et à la partie de la pension versée conformément à la [Loi sur le Régime de pensions du Canada](#), L.R., 1985, ch. C-8.

Ancien fonctionnaire touchant une pension

Selon les définitions ci-dessus, est-ce que l'offrant est un ancien fonctionnaire touchant une pension?

Oui() Non ()

Si oui, l'offrant doit fournir l'information suivante pour tous les anciens fonctionnaires touchant une pension, le cas échéant :

- a. le nom de l'ancien fonctionnaire;
- b. la date de cessation d'emploi dans la fonction publique ou de la retraite.

En fournissant cette information, les offrants acceptent que le statut de l'offrant retenu, en tant qu'ancien fonctionnaire touchant une pension en vertu de la LPFP, soit publié dans les rapports de divulgation proactive des marchés, sur les sites Web des ministères, et ce conformément à l'[Avis sur la Politique des marchés : 2012-2](#) et les [Lignes directrices sur la divulgation des marchés](#).

Directive sur le réaménagement des effectifs

Est-ce que l'offrant est un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire en vertu de la Directive sur le réaménagement des effectifs?

Oui () Non ()

Si oui, l'offrant doit fournir l'information suivante :

- a. le nom de l'ancien fonctionnaire;
- b. les conditions de l'incitatif versé sous forme de paiement forfaitaire;
- c. la date de la cessation d'emploi;
- d. le montant du paiement forfaitaire;
- e. le taux de rémunération qui a servi au calcul du paiement forfaitaire;
- f. la période correspondant au paiement forfaitaire, incluant la date du début, d'achèvement et le nombre de semaines;
- g. nombre et montant (honoraires professionnels) des autres contrats assujettis aux conditions d'un programme de réaménagement des effectifs.

Pour tous les contrats attribués pendant la période du paiement forfaitaire, le montant total des honoraires qui peut être payé à un ancien fonctionnaire qui a reçu un paiement forfaitaire est limité à 5 000 \$, incluant les taxes applicables.

2.4 Demandes de renseignements – demande d'offres à commandes

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins 10 jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les offrants devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la DOC auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère « exclusif » doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander à l'offrant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les offrants. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les offrants.

2.5 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes seront interprétés et régis selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les offrants peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur offre ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du

territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les offrants acceptent les lois applicables indiquées.

2.6. Visite obligatoire des lieux

Il est obligatoire que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux où seront réalisés les travaux. Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui se tiendra le 17 Juin 2015. La visite des lieux débutera à 10 :00 heures au :

BFC Borden
16 Ramillies Road, Pièce 235
Borden, Ontario

Les soumissionnaires doivent communiquer avec l'autorité contractante au plus tard 2 jours avant la visite pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite. Les soumissionnaires devront signer une feuille de présence. Les soumissionnaires devraient confirmer dans leur soumission qu'ils ont assisté à la visite. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite des lieux obligatoire ou qui n'envoieront pas de représentant, et leur soumission sera déclarée non recevable. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

3.1 Instructions pour la préparation des offres

Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

Section I : offre technique (2 copies papier)

Section II : offre financière (1 copie papier)

Section III: attestations (1 copie papier).

Les prix doivent figurer dans l'offre financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.

Le Canada demande que les offrants suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur offre.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande d'offres à commandes.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les ministères et organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement [Politique d'achats écologiques](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les offrants devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Offre technique

Dans leur offre technique, les offrants devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Offre financière

Les offrants doivent présenter leur offre financière en conformité avec l'annexe B, Base de paiement.

3.1.1 Paiement par carte de crédit

Le Canada demande que les offrants complètent l'une des suivantes :

- a) ☐ les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) seront acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées :

VISA _____

Master Card _____

- b) ☐ les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) ne seront pas acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

L'offrant n'est pas obligé d'accepter les paiements par carte de crédit.

L'acceptation du paiement par carte de crédit des commandes ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

Section III: Attestations

Les offrants doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres.

4.1.1 Évaluation technique

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Le soumissionnaire doit démontrer qu'il a de l'expérience du travail dans des bâtiments indépendants en fournissant des informations détaillées sur deux projets qu'il a réalisés.

4.1.2 Évaluation financière

- 4.1.2.1 L'Offrant doit présenter l'annexe B - Base de paiement dans le format fourni avec son offre. Le prix doit être libellé en dollars canadiens pour la période ferme et les périodes de prolongation.

- 4.1.2.2 Le prix de l'offre sera évalué en dollars canadiens, excluant la taxe sur les produits et les services ou la taxe de vente harmonisée, FAB destination, incluant les droits de douane et les taxes d'accise canadiens.
- 4.1.2.3 Les offres seront évaluées en fonction des prix indiqués à l'annexe B, Base de paiement. Les prix indiqués à l'annexe B, Base de paiement, seront saisis à l'annexe E, Calcul du prix aux fins d'évaluation.

Le prix utilisé dans l'évaluation sera le prix total global pour l'ensemble de la période, y compris les périodes d'option.

4.2 Méthode de sélection

4.2.1 Méthode de sélection - critères techniques obligatoires seulement

Une offre doit respecter les exigences de la demande d'offres à commandes et satisfaire à tous les critères d'évaluation technique obligatoires pour être déclarée recevable. L'offre recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour l'émission d'une offre à commandes.

PARTIE 5 – ATTESTATIONS

Les offrans doivent fournir les attestations et les renseignements connexes exigés pour qu'une offre à commandes leur soit émise.

Les attestations que les offrans remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. Le Canada déclarera une offre non recevable, aura le droit de mettre de côté une offre à commandes, ou de mettre l'entrepreneur en défaut à remplir l'une de ses obligations prévues dans le cadre de tous contrats subséquents, s'il est établi qu'une attestation de l'offrant est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des offres, pendant la période de l'offre à commandes, ou pendant la durée du contrat.

Le responsable de l'offre à commandes aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations de l'offrant. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par le responsable de l'offre à commandes, l'offre peut être déclarée non recevable ou pourrait entraîner la mise de côté de l'offre à commandes ou constituer un manquement aux termes du contrat.

5.1. Attestations préalables à l'émission d'une offre à commandes

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec l'offre mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, le responsable de l'offre à commandes informera l'offrant du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de se conformer à la demande du responsable de l'offre à commandes et de fournir les attestations dans le délai prévu, l'offre sera déclarée non recevable.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité – renseignements connexes

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Dispositions relatives à l'intégrité – offre, des instructions uniformisées 2006. Les renseignements connexes, tel que requis aux dispositions relatives à l'intégrité, assisteront le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

5.1.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation d'offre

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant, et tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée » (http://www.travail.gc.ca/fra/normes_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml) du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible sur le site Web d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) – Travail.

Le Canada aura le droit de déclarer une offre non recevable ou de mettre de côté l'offre à commandes, si l'offrant, ou tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée » du PCF au moment d'émettre l'offre à commandes ou durant la période de l'offre à commandes.

PARTIE 6 – OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

7.1 Offre

7.1.1 L'offrant offre de remplir le besoin conformément à l'énoncé des travaux reproduit à l'annexe A.

7.2 Exigences relatives à la sécurité

7.2.1 Cette offre à commandes ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

7.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

7.3.1 Conditions générales

2005 (2014-09-25), Conditions générales – offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

7.3.2 Offres à commandes - établissement des rapports

L'offrant doit compiler et tenir à jour des données sur les biens, les services ou les deux fournis au gouvernement fédéral en vertu de contrats découlant de l'offre à commandes. Ces données doivent comprendre tous les achats, incluant ceux payés au moyen d'une carte d'achat du gouvernement du Canada.

L'offrant doit fournir ces données conformément aux exigences en matière d'établissement de rapports décrites à l'annexe C. Si certaines données ne sont pas disponibles, la raison doit être indiquée dans le rapport. Si aucun bien ou service n'a été fourni pendant une période donnée, l'offrant doit soumettre un rapport portant la mention « néant ».

Les données doivent être présentées tous les trimestres au responsable de l'offre à commandes.

Voici la répartition des trimestres :

- Premier trimestre : du 1er avril au 30 juin;
- Deuxième trimestre : du 1er juillet au 30 septembre;
- Troisième trimestre : du 1er octobre au 31 décembre;

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0113-140076/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0113-140076

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
TOR-5-38019

Buyer ID - Id de l'acheteur
tor009
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- Quatrième trimestre : du 1er janvier au 31 mars.

Les données doivent être présentées au responsable de l'offre à commandes dans les 30 jours civils suivant la fin de la période de référence.

7.4 Durée de l'offre à commandes

7.4.1 Période de l'offre à commandes

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du _____ au _____.

7.4.2 Prolongation de l'offre à commandes

Si l'utilisation de l'offre à commandes est autorisée au-delà de la période initiale, l'offrant consent à prolonger son offre pour une période supplémentaire _____, à partir du _____ jusqu'au _____, aux mêmes conditions et aux taux ou prix indiqués dans l'offre à commandes, ou aux taux ou prix calculés selon la formule mentionnée dans l'offre à commandes.

L'offrant sera avisé de la décision d'autoriser l'utilisation de l'offre à commandes pour une période prolongée par le responsable de l'offre à commandes avant la date d'expiration de celle-ci. Une révision à l'offre à commandes sera émise par le responsable de l'offre à commandes.

7.5 Responsables

7.5.1 Responsable de l'offre à commandes

Le responsable de l'offre à commandes est :

Nom : Kieta Boulet
Titre : Spécialiste en approvisionnement
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Région de l'Ontario - Approvisionnements
33, promenade City Centre, pièce 480
Mississauga (Ontario) L5B 2N5

Téléphone : 905-615-2078
Télécopieur : 905-615-2060
Courriel : kieta.boulet@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant qu'autorité contractante, il est responsable de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.

7.5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour l'offre à commandes est :

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____

Téléphone : ____ - ____ - ____
Télécopieur : ____ - ____ - ____

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0113-140076/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0113-140076

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
TOR-5-38019

Buyer ID - Id de l'acheteur
tor009
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Courriel : _____

Le chargé de projet représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat subséquent.

7.5.3 Représentant de l'offrant

Nom : _____
Titre : _____

Téléphone : ____ - ____ - ____
Télécopieur : ____ - ____ - ____
Courriel : _____

7.6 Divulgence proactive de marchés conclus avec d'anciens fonctionnaires

En fournissant de l'information sur son statut en tant qu'ancien fonctionnaire touchant une pension en vertu de la [Loi sur la pension de la fonction publique](#) (LPFP), l'entrepreneur a accepté que cette information soit publiée sur les sites Web des ministères, dans le cadre des rapports de divulgation proactive des marchés, et ce, conformément à l'[Avis sur la Politique des marchés : 2012-2](#) du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.

7.7 Utilisateurs désignés

L'utilisateur désigné autorisé à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes est :
L'utilisateur désigné autorisé à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes est :
Le ministère de la Défense nationale (MDN), Détachement des opérations immobilières, et leurs représentants délégués à la BFC Borden.

7.9 Instrument de commande

Les travaux seront autorisés ou confirmés par le ou les utilisateurs désignés par l'entremise du formulaire PWGSC-TPSGC 942, Commande subséquente à une offre à commandes ou un document électronique.

7.10 Limite des commandes subséquentes

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas dépasser 60,000.00\$ (taxes applicables incluses).

7.11 Limitation financière

Le coût total, pour le Canada, des commandes subséquentes à l'offre à commandes ne doit pas dépasser le montant de _____ \$, (taxes applicables exclues) à moins d'une autorisation écrite du responsable de l'offre à commandes. L'offrant ne doit pas exécuter de travaux ou fournir des services ou des articles sur réception de commandes qui porteraient le coût total, pour le Canada à un montant supérieur au montant indiqué précédemment, sauf si une telle augmentation est autorisée.

L'offrant doit aviser le responsable de l'offre à commandes si cette somme est suffisante dès que 75 p. 100 de ce montant est engagé, ou avant l'expiration de l'offre à commandes, selon la première des deux circonstances à se présenter. Toutefois, si à n'importe quel moment, l'offrant juge que ladite limite sera dépassée, il doit en aviser aussitôt le responsable de l'offre à commandes.

7.12 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- a) la commande subséquente à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- b) les articles de l'offre à commandes;
- c) les conditions générales 2005 (2014-09-25), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services;
- d) les conditions générales 2010C (2014-09-25), Conditions générales - services (complexité moyenne)
- e) l'Annexe A, Énoncé des travaux;
- f) l'Annexe B, Base de paiement;
- g) l'offre de l'offrant en date du _____

7.13 Attestations

7.13.1 Conformité

Le respect continu des attestations fournies par l'offrant avec son offre ainsi que la coopération constante quant aux renseignements connexes sont des conditions d'émission de l'offre à commandes (OC). Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent qui serait en vigueur au-delà de la période de l'OC. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'offrant ou à fournir les renseignements connexes, ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec son offre comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier tout contrat subséquent pour manquement et de mettre de côté l'offre à commandes.

7.14 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes doivent être interprétés et régis selon les lois en vigueur _____ et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

7.15 Clause du guide des CCUA

A9006C (2008-05-12) Contrat de défense
M3800C (2006-08-15) Estimation de coût

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent et font partie intégrante de tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

7.1 Énoncé des travaux

L'entrepreneur doit exécuter les travaux décrits dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

7.2 Clauses et conditions uniformisées

7.2.1 Conditions générales

2010C (2014-09-25), Conditions générales - services (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

L'article 13, Intérêt sur les comptes en souffrance, de 2010C (2014-09-25), Conditions générales - services (complexité moyenne) ne s'applique pas aux paiements faits par carte de crédit.

7.3 Durée du contrat

7.3.1 Période du contrat

Les travaux doivent être exécutés conformément à la commande subséquente à l'offre à commandes.

7.4 Divulgence proactive de marchés conclus avec d'anciens fonctionnaires (si applicable)

En fournissant de l'information sur son statut en tant qu'ancien fonctionnaire touchant une pension en vertu de la [Loi sur la pension de la fonction publique](#) (LPFP), l'entrepreneur a accepté que cette information soit publiée sur les sites Web des ministères, dans le cadre des rapports de divulgation proactive des marchés, et ce, conformément à l'[Avis sur la Politique des marchés : 2012-2](#) du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.

7.5 Paiement

7.5.1 Base de paiement

L'entrepreneur sera remboursé pour les coûts qu'il a raisonnablement et convenablement engagés dans l'exécution des travaux, établis conformément à la base de paiement à l'annexe B, jusqu'à une limitation des dépenses de _____ \$ (***insérer le montant au moment de l'attribution du contrat***). Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

7.5.2 Limitation des dépenses

1. La responsabilité totale du Canada envers l'entrepreneur en vertu du contrat ne doit pas dépasser la somme de _____ \$. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.
2. Aucune augmentation de la responsabilité totale du Canada ou du prix des travaux découlant de tout changement de conception, de toute modification ou interprétation des travaux, ne sera autorisée ou payée à l'entrepreneur, à moins que ces changements de conception, modifications ou interprétations n'aient été approuvés, par écrit, par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux. L'entrepreneur n'est pas tenu d'exécuter des travaux ou de fournir des services qui entraîneraient une augmentation de la responsabilité totale du Canada à moins que l'augmentation n'ait été autorisée par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur doit informer, par écrit, l'autorité contractante concernant la suffisance de cette somme :
 - a. lorsque 75 p. 100 de la somme est engagée, ou
 - b. quatre (4) mois avant la date d'expiration du contrat, ou
 - c. dès que l'entrepreneur juge que les fonds du contrat sont insuffisants pour l'achèvement des travaux, selon la première de ces conditions à se présenter.

3. Lorsqu'il informe l'autorité contractante que les fonds du contrat sont insuffisants, l'entrepreneur doit lui fournir par écrit une estimation des fonds additionnels requis. La présentation de cette information par l'entrepreneur n'augmente pas la responsabilité du Canada à son égard.

7.5.3 Paiements multiples

Clause du *Guide des CCUA* H1000C (2008-05-12) Paiements multiples

7.5.4 Clauses du *Guide des CCUA*

A9117C (2007-11-30) T1204 - demande directe du ministère client

7.5.5 Paiement par carte de crédit (si applicable)

La carte de crédit suivante est acceptée : _____.

OU

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées : _____ et _____.

7.6 Instructions pour la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.
2. Les factures doivent être distribuées comme suit :
 - a. L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.
 - b. Un (1) exemplaire doit être envoyé à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.

7.7 Assurances

Clause du *Guide des CCUA* G1005C (2008-05-12), Assurances

7.8 Clauses du *Guide des CCUA*

A9039C (2008-05-12) Récupération

A9062C (2011-05-16) Règlements concernant les emplacements des Forces canadiennes

B1501C (2006-06-16) Appareillage électrique

ANNEXE A

ÉNONCÉ DES TRAVAUX

1. Contexte

Le Détachement des opérations immobilières Borden (DOI Borden) est responsable de toutes les structures autoporteuses à parois souples à la BFC Borden, en Ontario. Pour remplir cette responsabilité, le DOI Borden requiert un programme d'inspection, d'entretien et de réparation, et plus particulièrement une société qualifiée pour répondre à ses Commandes subséquentes à une convention d'offre à commandes (formulaires FC 942) « au fur et à mesure des besoins » à la BFC Borden (Ontario).

2. Objectif

Adjuger un contrat à un entrepreneur qui sera responsable des réparations à toutes les structures autoporteuses à parois souples, « au fur et à mesure des besoins » et en respectant strictement les règles, normes et codes énoncés dans les documents de référence.

3. Portée

3.1 L'entrepreneur doit fournir tous les matériaux, la main-d'œuvre et le matériel requis pour inspecter, entretenir et réparer toutes les structures autoporteuses à parois souples « au fur et à mesure des besoins » selon les prescriptions du présent Énoncé des travaux (EDT) à la BFC Borden, en Ontario.

3.1.1 Description

- Les structures autoporteuses à parois souples ont une ossature précalculée.
- Le tissu est de marque DuraWeave.
- Le tissu est fixé à des poteaux ou arches en acier galvanisé.
- Les poteaux ou arches ont un revêtement Gatorshield qui protège l'acier et en prolonge la durée de vie utile.
- Les turbines sont en acier galvanisé et tournent en partie supérieure de la structure autoporteuse pour en évacuer l'air.
- Les portes en bois sont recouvertes d'acier et comportent une fenêtre avec toile moustiquaire.
- Les fenêtres comprennent des toiles moustiquaires et des panneaux en plastique dotés d'une fermeture à glissière pour permettre aux occupants de les ouvrir pour laisser pénétrer l'air frais dans la structure.

3.1.2 Structures à parois souples

- Les structures à parois souples sont dotées de 8, 6 ou 4 fenêtres.
- Le nombre de portes varie entre 2 et 6.

- Les dimensions au sol sont de 16 pi x 30 pi, 16 pi x 20 pi ou 40 pi x 60 pi.
- Les structures à parois souples peuvent être des installations provisoires ou permanentes, offrant une possibilité de démontage, déplacement, reconfiguration et agrandissement en tout temps.
- Tous les tissus existants et nouveaux des structures autoporteuses doivent être ignifugés.

3.2 Pour chaque commande subséquente, l'entrepreneur doit recevoir une étendue des travaux et faire une visite des lieux.

3.3 Dans un délai de deux (2) jours suivant la réception de l'étendue des travaux et la visite des lieux, l'entrepreneur devra soumettre une estimation au RP. Cette estimation doit comporter une ventilation des coûts des matériaux et de la main-d'œuvre.

3.4 Endroits

- Bâtiment O-95 (45, ch. Maintenance), qté : 1.
- Bâtiment O-97 (164c, ch. Cambrai), qté : 1.
- Entre le hangar 3 (174, ch. Hangar) et le hangar 5 (146, ch. Hangar), qté : 1.
- Parc Blackdown, Centre d'instruction d'été des cadets de l'Armée (CIECA), qté : environ 400 structures.

4. Tâches

4.1 Soumettre tous les matériaux à l'acceptation du responsable de projet (RP) et du représentant de l'unité.

4.2 Tous les matériaux doivent être expédiés avec une fiche signalétique (du SIMDUT), s'il y a lieu.

4.3 Portes

- Fixer les charnières aux jambages.
- Fixer chaque jambage au profilé en U à l'aide de vis plus longues.
- Remplacer les serrures de passage endommagées.
- Remplacer les attaches en tissu permettant de garder les portes ouvertes.
- Remplacer/réparer/fixer les ferme-portes.
- Remplacer/réparer/fixer les moustiquaires de porte.
- Replacer des pièces de fenêtre rapportées.

- Remplacer une porte au complet, y compris le bâti, les serrures, la moulure extérieure pour briques et les encadrements de porte intérieurs endommagés.

4.4 Fenêtres

- Réparer/remplacer des moustiquaires et bâtis.
- Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.
- Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les attaches.

4.5 Turbines

- Huiler la turbine si elle est bruyante.
- Replacer les turbines endommagées.
- Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser la turbine de l'intérieur avec le tissu de la tente principale.

4.6 Tissu pour réparation de la tente principale

- Obturer les trous dans le tissu de la tente à l'aide du tissu pour réparation.
- Rapiécer les déchirures à l'aide du tissu pour réparation.
- Réparer/remplacer des câbles.
- Réparer tout autre composant des structures endommagé par les intempéries, la chaleur, le vent, la pluie ou la neige.

4.7 Toile d'extrémité (extérieur)

- Obturer les trous dans le tissu causés, entre autres, pas des objets contondants, des souris ou d'autres rongeurs ou animaux, fixer le tissu aux pièces de la tente.

4.8 Panneaux de toile intérieurs

- Composés de trois (3) morceaux : deux (2) toiles d'extrémité et une (1) toile de tente principale.
- Réparer tous les trous, coupures et déchirures selon l'article 4.7 du présent document.

5. Références

Tous les travaux doivent être effectués conformément aux plus récentes éditions des ouvrages de référence suivants :

- Code national du bâtiment;
- *Loi sur la santé et la sécurité au travail* de la province de l'Ontario;

- consignes de sécurité de la BFC Borden;
- toutes les règles applicables de la BFC Borden et tous les codes et normes de l'industrie.

6. Délais de réponse pour les services réguliers et les services urgents

- 6.1 L'entrepreneur devra fournir ses services sur place dans un délai de vingt-quatre (24) heures après qu'il ait reçu l'appel du responsable de projet (RP) et ait été autorisé par une demande FC 942.
- 6.2 En cas d'urgence, l'entrepreneur doit, sur approbation verbale du RP, effectuer les travaux dans un délai de quatre (4) heures. Un formulaire FC 942 sera émis aussitôt que le responsable de projet le pourra.
- 6.3 L'Entrepreneur ne doit refuser aucun appel de service effectué par le RP et il doit commencer les travaux dans les quarante-huit (48) heures suivant l'acceptation de l'estimation. Une fois les travaux commencés, ils doivent être achevés sans tarder.

7. Services de rappel

- 7.1 L'Entrepreneur doit répondre aux demandes de services de rappel sur les lieux dans un délai d'au plus vingt-quatre (24) heures.

8. Produits à livrer

- 8.1 Tous les matériaux fournis doivent être façonnés de façon professionnelle selon les directives du RP.

9. Avancement

- 9.1 Avant le début de tout travail, l'Entrepreneur doit soumettre au responsable de projet, aux fins d'approbation, une proposition de prix détaillée pour tout le matériel qu'il fournit.
- 9.2 Le RP se réserve le droit de refuser toute estimation qu'il juge déraisonnable.

10. Autorisation de travail

Une fois que la soumission sera acceptée, le RP communiquera avec l'entrepreneur pour lui fournir par écrit la liste des personnes autorisées à demander des services. Les travaux entrepris à la demande de personnes non autorisées exposent l'Entrepreneur à un refus de paiement.

ANNEXE B BASE DE PAIEMENT

Les prix unitaires ferme doivent être un prix tout compris en dollars canadiens et comprendre les droits, les taxes d'accise, la destination FAB, y compris tous les frais de livraison à la Base des Forces canadiennes Borden, à Borden, en Ontario. Le montant total de la taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément, le cas échéant.

1.0 PÉRIODE FERME - ANNÉE 1 – Les dates seront insérées au moment de l'attribution de l'offre à commandes

1.1 Prix unitaires fermes

Article	Description	Prix unitaire
A	Portes – Le prix ferme pour chaque porte comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
A-1	Fixer les charnières au montant et le montant au profilé en U à l'aide de longues vis.	\$_____/ch
A-2	Remplacer les serrures de passage endommagées.	\$_____/ch
A-3	Remplacer les embrasses.	\$_____/ch
A-4	Remplacer les dispositifs de fermeture des portes.	\$_____/ch
A-5	Remplacer les toiles moustiquaires des portes.	\$_____/ch
A-6	Remplacer les panneaux de fenêtre endommagés.	\$_____/ch
A-7	Remplacer la porte, le bâti, les serrures.	\$_____/ch
A-8	Remplacer les moulures extérieures en briques.	\$_____/ch
A-9	Remplacer les encadrements de porte intérieurs endommagés.	\$_____/ch
B	Fenêtres – Le prix ferme pour chaque fenêtre comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
B-1	Remplacer les toiles moustiquaires et les châssis.	\$_____/ch
B-2	Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.	\$_____/ch
B-3	Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les embrasses.	\$_____/ch
C	Turbine – Le prix de lot ferme pour chaque turbine comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
C-1	Huiler l'appareil.	\$_____/ch
C-2	Remplacer l'appareil endommagé.	\$_____/ch

C-3	Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser l'intérieur de l'appareil avec le tissu pour réparation.	\$_____/ch
D	New Replacement Exterior Shell (Supply and Install to match existing)	
D-1	16' x 30'	\$_____/ch
D-2	16' x 20'	\$_____/ch
D-3	40' x 60'	\$_____/ch
D-4	Fabric Tape (Roll)	\$_____/ch

1.2 Les travaux de réparation du tissu de la tente principale, de la toile d'extrémité (extérieur), des panneaux de toile intérieurs et d'autres réparations diverses auront lieu au fur et à mesure de la demande et avec l'autorisation du chargé de projet seulement.

Les appels de service (y compris les appels d'urgence), lorsqu'ils sont autorisés par le chargé de projet, doivent comprendre une (1) heure de main-d'œuvre productive sur place, les frais de déplacement et les autres coûts indirects. Si l'appel de service dépasse une (1) journée, aucun frais supplémentaire ne s'appliquera.

	Coût par appel pour Gens de métier	Coût par appel pour un assistant
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	\$_____/appel	\$_____/appel
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	\$_____/appel	\$_____/appel
C) Le dimanche et les jours fériés	\$_____/appel	\$_____/appel

Les heures normales de travail sont de 7h 30 à 16h, du lundi au vendredi inclusivement, sauf les jours fériés.

Les frais d'appel de service ne seront pas facturés si l'entrepreneur est déjà sur le site pour effectuer d'autres travaux.

1.3 Main-d'œuvre uniquement, en plus de l'article 1.2:

	Coût pour Gens de métier	Coût pour un assistant
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	\$_____/heure	\$_____/heure
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	\$_____/heure	\$_____/heure
C) Le dimanche et les jours fériés	\$_____/heure	\$_____/heure

Les heures normales de travail sont de 7h 30 à 16h, du lundi au vendredi inclusivement, sauf les jours fériés.

1.4 Matériel et pièces de rechange

Le matériel et les pièces de rechange fournies par l'entrepreneur (sauf les matériaux gratuits) seront facturés au prix de détail suggéré du fabricant en vigueur au moment de la commande, moins un escompte de ____ % (utilisation prévue du matériel de 7 500 \$).

2.0 PÉRIODE DE PROLONGATION 1 : ANNÉE 2 Les dates seront insérées au moment de l'attribution de l'offre à commandes

2.1 Prix unitaires fermes

Article	Description	Prix unitaire
A	Portes – Le prix ferme pour chaque porte comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
A-1	Fixer les charnières au montant et le montant au profilé en U à l'aide de longues vis.	\$_____/ch
A-2	Remplacer les serrures de passage endommagées.	\$_____/ch
A-3	Remplacer les embrasses.	\$_____/ch
A-4	Remplacer les dispositifs de fermeture des portes.	\$_____/ch
A-5	Remplacer les toiles moustiquaires des portes.	\$_____/ch
A-6	Remplacer les panneaux de fenêtre endommagés.	\$_____/ch
A-7	Remplacer la porte, le bâti, les serrures.	\$_____/ch
A-8	Remplacer les moulures extérieures en briques.	\$_____/ch
A-9	Remplacer les encadrements de porte intérieurs endommagés.	\$_____/ch
B	Fenêtres – Le prix ferme pour chaque fenêtre comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
B-1	Remplacer les toiles moustiquaires et les châssis.	\$_____/ch
B-2	Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.	\$_____/ch
B-3	Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les embrasses.	\$_____/ch
C	Turbine – Le prix de lot ferme pour chaque turbine comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
C-1	Huiler l'appareil.	\$_____/ch
C-2	Remplacer l'appareil endommagé.	\$_____/ch
C-3	Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser l'intérieur de l'appareil avec le tissu pour réparation.	\$_____/ch
D	New Replacement Exterior Shell (Supply and Install to match existing)	
D-1	16' x 30'	\$_____/ch
D-2	16' x 20'	\$_____/ch
D-3	40' x 60'	\$_____/ch
D-4	Fabric Tape (Roll)	\$_____/ch

2.2 Les travaux de réparation du tissu de la tente principale, de la toile d'extrémité (extérieur), des panneaux de toile intérieurs et d'autres réparations diverses auront lieu au fur et à mesure de la demande et avec l'autorisation du chargé de projet seulement.

Les appels de service (y compris les appels d'urgence), lorsqu'ils sont autorisés par le chargé de projet, doivent comprendre une (1) heure de main-d'œuvre productive sur place, les frais de déplacement et les autres coûts indirects. Si l'appel de service dépasse une (1) journée, aucun frais supplémentaire ne s'appliquera.

	Coût par appel pour Gens de métier	Coût par appel pour un assistant
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel
C) Le dimanche et les jours fériés	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel

Les heures normales de travail sont de 7h 30 à 16h, du lundi au vendredi inclusivement, sauf les jours fériés.

Les frais d'appel de service ne seront pas facturés si l'entrepreneur est déjà sur le site pour effectuer d'autres travaux.

2.3 Main-d'œuvre uniquement, en plus de l'article 2.2:

	Coût pour Gens de métier	Coût pour un assistant
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure
C) Le dimanche et les jours fériés	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure

Les heures normales de travail sont de 7h 30 à 16h, du lundi au vendredi inclusivement, sauf les jours fériés.

2.4 Matériel et pièces de rechange

Le matériel et les pièces de rechange fournies par l'entrepreneur (sauf les matériaux gratuits) seront facturés au prix de détail suggéré du fabricant en vigueur au moment de la commande, moins un escompte de ____ % (utilisation prévue du matériel de 7 500 \$).

3.0 PÉRIODE DE PROLONGATION 2 : ANNÉE 3 Les dates seront insérées au moment de l'attribution de l'offre à commandes

3.1 Prix unitaires fermes

Article	Description	Prix unitaire
A	Portes – Le prix ferme pour chaque porte comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
A-1	Fixer les charnières au montant et le montant au profilé en U à l'aide de longues vis.	\$_____/ch
A-2	Remplacer les serrures de passage endommagées.	\$_____/ch
A-3	Remplacer les embrasses.	\$_____/ch
A-4	Remplacer les dispositifs de fermeture des portes.	\$_____/ch
A-5	Remplacer les toiles moustiquaires des portes.	\$_____/ch
A-6	Remplacer les panneaux de fenêtre endommagés.	\$_____/ch
A-7	Remplacer la porte, le bâti, les serrures.	\$_____/ch
A-8	Remplacer les moulures extérieures en briques.	\$_____/ch
A-9	Remplacer les encadrements de porte intérieurs endommagés.	\$_____/ch
B	Fenêtres – Le prix ferme pour chaque fenêtre comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
B-1	Remplacer les toiles moustiquaires et les châssis.	\$_____/ch
B-2	Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.	\$_____/ch
B-3	Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les embrasses.	\$_____/ch
C	Turbine – Le prix de lot ferme pour chaque turbine comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
C-1	Huiler l'appareil.	\$_____/ch
C-2	Remplacer l'appareil endommagé.	\$_____/ch
C-3	Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser l'intérieur de l'appareil avec le tissu pour réparation.	\$_____/ch
D	New Replacement Exterior Shell (Supply and Install to match existing)	
D-1	16' x 30'	\$_____/ch
D-2	16' x 20'	\$_____/ch
D-3	40' x 60'	\$_____/ch
D-4	Fabric Tape (Roll)	\$_____/ch

3.2 Les travaux de réparation du tissu de la tente principale, de la toile d'extrémité (extérieur), des panneaux de toile intérieurs et d'autres réparations diverses auront lieu au fur et à mesure de la demande et avec l'autorisation du chargé de projet seulement.

Les appels de service (y compris les appels d'urgence), lorsqu'ils sont autorisés par le chargé de projet, doivent comprendre une (1) heure de main-d'œuvre productive sur place, les frais de déplacement et les autres coûts indirects. Si l'appel de service dépasse une (1) journée, aucun frais supplémentaire ne s'appliquera.

	Coût par appel pour Gens de métier	Coût par appel pour un assistant
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel
C) Le dimanche et les jours fériés	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel

Les heures normales de travail sont de 7h 30 à 16h, du lundi au vendredi inclusivement, sauf les jours fériés.

Les frais d'appel de service ne seront pas facturés si l'entrepreneur est déjà sur le site pour effectuer d'autres travaux.

3.3 Main-d'œuvre uniquement, en plus de l'article 3.2:

	Coût pour Gens de métier	Coût pour un assistant
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure
C) Le dimanche et les jours fériés	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure

Les heures normales de travail sont de 7h 30 à 16h, du lundi au vendredi inclusivement, sauf les jours fériés.

3.4 Matériel et pièces de rechange

Le matériel et les pièces de rechange fournies par l'entrepreneur (sauf les matériaux gratuits) seront facturés au prix de détail suggéré du fabricant en vigueur au moment de la commande, moins un escompte de ____ % (utilisation prévue du matériel de 7 500 \$).

4.0 PÉRIODE DE PROLONGATION 3 : ANNÉE 4

Les dates seront insérées au moment de l'attribution de l'offre à commandes

4.1 Prix unitaires fermes

Article	Description	Prix unitaire
A	Portes – Le prix ferme pour chaque porte comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
A-1	Fixer les charnières au montant et le montant au profilé en U à l'aide de longues vis.	\$_____/ch
A-2	Remplacer les serrures de passage endommagées.	\$_____/ch
A-3	Remplacer les embrasses.	\$_____/ch
A-4	Remplacer les dispositifs de fermeture des portes.	\$_____/ch
A-5	Remplacer les toiles moustiquaires des portes.	\$_____/ch
A-6	Remplacer les panneaux de fenêtre endommagés.	\$_____/ch
A-7	Remplacer la porte, le bâti, les serrures.	\$_____/ch
A-8	Remplacer les moulures extérieures en briques.	\$_____/ch
A-9	Remplacer les encadrements de porte intérieurs endommagés.	\$_____/ch
B	Fenêtres – Le prix ferme pour chaque fenêtre comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
B-1	Remplacer les toiles moustiquaires et les châssis.	\$_____/ch
B-2	Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.	\$_____/ch
B-3	Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les embrasses.	\$_____/ch
C	Turbine – Le prix de lot ferme pour chaque turbine comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
C-1	Huiler l'appareil.	\$_____/ch
C-2	Remplacer l'appareil endommagé.	\$_____/ch
C-3	Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser l'intérieur de l'appareil avec le tissu pour réparation.	\$_____/ch
D	New Replacement Exterior Shell (Supply and Install to match existing)	
D-1	16' x 30'	\$_____/ch
D-2	16' x 20'	\$_____/ch
D-3	40' x 60'	\$_____/ch
D-4	Fabric Tape (Roll)	\$_____/ch

4.2 Les travaux de réparation du tissu de la tente principale, de la toile d'extrémité (extérieur), des panneaux de toile intérieurs et d'autres réparations diverses auront lieu au fur et à mesure de la demande et avec l'autorisation du chargé de projet seulement.

Les appels de service (y compris les appels d'urgence), lorsqu'ils sont autorisés par le chargé de projet, doivent comprendre une (1) heure de main-d'œuvre productive sur place, les frais de déplacement et les autres coûts indirects. Si l'appel de service dépasse une (1) journée, aucun frais supplémentaire ne s'appliquera.

	Coût par appel pour Gens de métier	Coût par appel pour un assistant
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel
C) Le dimanche et les jours fériés	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel

Les heures normales de travail sont de 7h 30 à 16h, du lundi au vendredi inclusivement, sauf les jours fériés.

Les frais d'appel de service ne seront pas facturés si l'entrepreneur est déjà sur le site pour effectuer d'autres travaux.

4.3 Main-d'œuvre uniquement, en plus de l'article 4.2:

	Coût pour Gens de métier	Coût pour un assistant
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure
C) Le dimanche et les jours fériés	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure

Les heures normales de travail sont de 7h 30 à 16h, du lundi au vendredi inclusivement, sauf les jours fériés.

4.4 Matériel et pièces de rechange

Le matériel et les pièces de rechange fournies par l'entrepreneur (sauf les matériaux gratuits) seront facturés au prix de détail suggéré du fabricant en vigueur au moment de la commande, moins un escompte de ____ % (utilisation prévue du matériel de 7 500 \$).

5.0 PÉRIODE DE PROLONGATION 4 : ANNÉE 5 Les dates seront insérées au moment de l'attribution de l'offre à commandes

5.1 Prix unitaires fermes

Article	Description	Prix unitaire
A	Portes – Le prix ferme pour chaque porte comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
A-1	Fixer les charnières au montant et le montant au profilé en U à l'aide de longues vis.	\$_____/ch
A-2	Remplacer les serrures de passage endommagées.	\$_____/ch
A-3	Remplacer les embrasses.	\$_____/ch
A-4	Remplacer les dispositifs de fermeture des portes.	\$_____/ch
A-5	Remplacer les toiles moustiquaires des portes.	\$_____/ch
A-6	Remplacer les panneaux de fenêtre endommagés.	\$_____/ch
A-7	Remplacer la porte, le bâti, les serrures.	\$_____/ch
A-8	Remplacer les moulures extérieures en briques.	\$_____/ch
A-9	Remplacer les encadrements de porte intérieurs endommagés.	\$_____/ch
B	Fenêtres – Le prix ferme pour chaque fenêtre comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
B-1	Remplacer les toiles moustiquaires et les châssis.	\$_____/ch
B-2	Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.	\$_____/ch
B-3	Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les embrasses.	\$_____/ch
C	Turbine – Le prix de lot ferme pour chaque turbine comprend les matériaux et la main-d'œuvre	
C-1	Huiler l'appareil.	\$_____/ch
C-2	Remplacer l'appareil endommagé.	\$_____/ch
C-3	Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser l'intérieur de l'appareil avec le tissu pour réparation.	\$_____/ch
D	New Replacement Exterior Shell (Supply and Install to match existing)	
D-1	16' x 30'	\$_____/ch
D-2	16' x 20'	\$_____/ch
D-3	40' x 60'	\$_____/ch
D-4	Fabric Tape (Roll)	\$_____/ch

5.2 Les travaux de réparation du tissu de la tente principale, de la toile d'extrémité (extérieur), des panneaux de toile intérieurs et d'autres réparations diverses auront lieu au fur et à mesure de la demande et avec l'autorisation du chargé de projet seulement.

Les appels de service (y compris les appels d'urgence), lorsqu'ils sont autorisés par le chargé de projet, doivent comprendre une (1) heure de main-d'œuvre productive sur place, les frais de déplacement et les autres coûts indirects. Si l'appel de service dépasse une (1) journée, aucun frais supplémentaire ne s'appliquera.

	Coût par appel pour Gens de métier	Coût par appel pour un assistant
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel
C) Le dimanche et les jours fériés	\$ _____ /appel	\$ _____ /appel

Les heures normales de travail sont de 7h 30 à 16h, du lundi au vendredi inclusivement, sauf les jours fériés.

Les frais d'appel de service ne seront pas facturés si l'entrepreneur est déjà sur le site pour effectuer d'autres travaux.

5.3 Main-d'œuvre uniquement, en plus de l'article 5.2:

	Coût pour Gens de métier	Coût pour un assistant
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi au vendredi)	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi au dimanche)	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure
C) Le dimanche et les jours fériés	\$ _____ /heure	\$ _____ /heure

Les heures normales de travail sont de 7h 30 à 16h, du lundi au vendredi inclusivement, sauf les jours fériés.

5.4 Matériel et pièces de rechange

Le matériel et les pièces de rechange fournies par l'entrepreneur (sauf les matériaux gratuits) seront facturés au prix de détail suggéré du fabricant en vigueur au moment de la commande, moins un escompte de ____ % (utilisation prévue du matériel de 7 500 \$).

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0113-140076/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0113-140076

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
TOR-5-38019

Buyer ID - Id de l'acheteur
tor009
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE C
FORMULAIRE DE RAPPORT D'UTILISATION PÉRIODIQUE

Il faut présenter un rapport comme suit dans le cadre de la présente demande d'offres à commandes :

Retourner à :

Nom	Télécopieur	Courriel
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	905-615-2060	kieta.boulet@pwgsc-tpsgc.gc.ca

À :

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements, région de l'Ontario
33 City Centre Dr., bureau 480-C
Mississauga (Ontario) L5B 2N5

RAPPORT SUR LE VOLUME D'ACTIVITÉS

FOURNISSEUR : _____

RAPPORT POUR LA PÉRIODE SE TERMINANT LE : _____

Description des travaux	Numéro de la commande subséquente	Facture globale

Ou **RAPPORT NÉANT** : Nous n'avons pas fait affaire avec le gouvernement fédéral durant cette période

PRÉPARÉ PAR :

NOM : _____

SIGNATURE : _____

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE : _____

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0113-140076/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0113-140076

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
TOR-5-38019

Buyer ID - Id de l'acheteur
tor009
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE D

PWGSC-TPSGC 942

Public Works and Government Services Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		Call-up Against a Standing Offer Commande subséquente à une offre à commandes To the supplier: Your standing offer referred to below is hereby accepted as follows: You are required to supply the goods and/or services shown below at the prices or pricing basis and in accordance with the other terms and conditions stated in the standing offer. Only goods and services included in the standing offer shall be supplied against this call-up. Au fournisseur: Votre offre à commandes, dont la numéro figure plus bas, est acceptée selon les modalités suivantes: Vous devez fournir les biens ou services indiqués ci-dessous aux prix ou selon les modalités du prix et en conformité des autres conditions stipulés dans l'offre à commandes. Ne seront fournis en vertu de la présente commande que les biens et services figurant dans l'offre à commandes. Security: This call-up includes security provisions. If yes, an SRCL shall accompany all PWGSC call-ups Sécurité: Cette commande comprend des exigences en matière de sécurité. Si oui, on doit joindre une LVERS à toutes Les commandes du TPSGC. D No Non D Yes Oui							
Ship To - Expédier À									
Supplier - Fournisseur									
Invoices are to be addressed in accordance with: Adresser les factures selon:									
D The detailed instructions in the standing offer Les instructions détaillées de l'offre à commandes		D The address shown in the "Ship To" block L'adresse indiquée dans la case "Expédier à"		D Special Instructions below Les Instructions particulières ci-dessous					
Each shipment shall be accompanied by a packing slip or delivery slip. All invoices, shipping bills and packing slips must show the following reference numbers. Chaque envoi sera accompagné d'un bordereau d'emballage ou d'expédition. Les factures, connaissements et bordereaux d'emballage doivent tous porter les numéros de référence						Financial Code(s) - Code financier(s)			
Standing Offer No. - N° d'offre à commandes		Requisition No. - N° de commande Order. Off. - Bur. dem. Yr. - An Serial No. - N° de série							
Goods and Services Tax (GST): Unless otherwise indicated, unit/extended prices include GST. Taxe sur les produits et services (TPS): Sauf indication contraire, la TPS est incluse dans le prix unitaire et le prix total.						Provincial Sales Tax - Taxe de vente provinciale D Exigible D Non-exigible Lic. no.(s) auth. - Autor. N°(s) de licence			
Amendment No. - N° de modification		Previous Value - Valeur précédente		Value of inc. or dec. - Augm. ou diminution		Tot. est. exp. or rev. tot. est. exp. Mont. tot. prév. ou mont. tot. prév. révisé			
Item No N° de l'art	Nato Stock number/ Item Description N° de nomenclature de l'OTAN / Description de l'article			U of I U de D	Qty Qté	Unit Price Prix unitaire	GST HST %	GST HST	Extended Price Prix total prévu
Special Instructions - Instructions particulières						GST/HST Amount Montant TPS/TVS			
						Total Price Prix Total			
For further information call - Pour renseignements supplémentaires						Delivery required by - Livraison requise le			
Name - Nom.				Telephone No. - N° de téléphone		See Herein			
Certified pursuant to subsection 32 (1) of the Financial Administration Act Certifié en vertu du paragraphe 32 (1) de la Loi sur la gestion des finances publiques						Approved for the Minister - Approuvé pour le Ministre			
Signature				Date		Signature		Date	

PWGSC-TPSGC 942

ANNEXE E

CALCUL DU PRIX AUX FINS D'ÉVALUATION

L'utilisation indiquée n'est qu'une estimation fournie aux fins d'évaluation. Les prix unitaires fermes proposés à l'annexe B, Base de paiement, serviront à calculer le prix global qui sera utilisé pour l'évaluation. Le prix unitaire ferme sera multiplié par la quantité ou l'utilisation estimative aux fins de la détermination du prix calculé de chaque service. Le prix calculé sera la somme des dépenses estimatives totales de la période ferme et des périodes d'option. Dans le calcul du prix des matériaux et des pièces de rechange, le pourcentage de l'escompte proposée s'appliquera à l'utilisation estimative de 7 500 \$ aux fins de la détermination du prix utilisé dans l'évaluation. Exemple : Escompte de 50 % x 7 500 \$ = 3 750 \$. Le prix à utiliser dans l'évaluation est de 7 500 – 3 750 \$ = 3 750 \$.

1.0 PÉRIODE FERME - ANNÉE 1

1.1 Prix unitaires ferme

Article	DESCRIPTION	Utilisation estimative	PRIX UNITAIRE	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A	Portes – Le prix ferme pour chaque porte comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
A-1	Fixer les charnières au montant et le montant au profilé en U à l'aide de longues vis.	427	\$_____/ch	\$
A-2	Remplacer les serrures de passage endommagées.	50	\$_____/ch	\$
A-3	Remplacer les embrasses.	50	\$_____/ch	
A-4	Remplacer les dispositifs de fermeture des portes.	125	\$_____/ch	\$
A-5	Remplacer les toiles moustiquaires des portes.	854	\$_____/ch	\$
A-6	Remplacer les panneaux de fenêtre endommagés.	25	\$_____/ch	\$
A-7	Remplacer la porte, le bâti, les serrures.	35	\$_____/ch	\$
A-8	Remplacer les moulures extérieures en briques.	25	\$_____/ch	\$
A-9	Remplacer les encadrements de porte intérieurs endommagés.	30	\$_____/ch	\$
B	Fenêtres – Le prix ferme pour chaque fenêtre comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
B-1	Remplacer les toiles moustiquaires et les châssis.	750	\$_____/ch	\$
B-2	Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.	500	\$_____/ch	\$

B-3	Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les embrasses.	210	\$_____/ch	\$
C	Turbine – Le prix de lot ferme pour chaque turbine comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
C-1	Huiler l'appareil.	15	\$_____/ch	\$
C-2	Remplacer l'appareil endommagé.	50	\$_____/ch	\$
C-3	Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser l'intérieur de l'appareil avec le tissu pour réparation.	100	\$_____/ch	\$
D	New Replacement Exterior Shell (Supply and Install to match existing)			
D-1	16' x 30'	5	\$_____/ch	\$
D-2	16' x 20'	5	\$_____/ch	\$
D-3	40' x 60'	5	\$_____/ch	\$
D-4	Fabric Tape (Roll)	6	\$_____/ch	\$
			Total 1.1	\$

1.2 Les travaux de réparation du tissu de la tente principale, de la toile d'extrémité (extérieur), des panneaux de toile intérieurs et d'autres réparations diverses auront lieu au fur et à mesure de la demande et avec l'autorisation du chargé de projet seulement.

Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour Gens de métier	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	30 appels	\$_____/appel	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	10 appels	\$_____/appel	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	2 appels	\$_____/appel	\$
Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour assistant	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	20 appels	\$_____/appels	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	10 appels	\$_____/appels	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	2 appels	\$_____/appels	\$

		Total 1.2	\$
--	--	------------------	-----------

1.3 Main-d'œuvre uniquement, en plus de l'article 1.2:

Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour Gens de métier	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	600 heures	\$_____/heure	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	80 heures	\$_____/heure	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	5 heures	\$_____/heure	\$
Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour assistant	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	400 heures	\$_____/heure	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	60 heures	\$_____/heure	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	5 heures	\$_____/heure	\$
		Total 1.3	\$

1.4 Matériel et pièces de rechange

Le matériel et les pièces de rechange fournies par l'entrepreneur (sauf les matériaux gratuits) seront facturés au prix de détail suggéré du fabricant en vigueur au moment de la commande, moins un escompte de ____ % (utilisation prévue du matériel de 7 500 \$).

Total 1.4: \$ _____

2.0 PÉRIODE DE PROLONGATION 1 : ANNÉE 2

2.1 Prix unitaires ferme

Article	DESCRIPTION	Utilisation estimative	PRIX UNITAIRE	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A	Portes – Le prix ferme pour chaque porte comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
A-1	Fixer les charnières au montant et le montant au profilé en U à l'aide de longues vis.	427	\$_____/ch	\$
A-2	Remplacer les serrures de passage endommagées.	50	\$_____/ch	\$
A-3	Remplacer les embrasses.	50	\$_____/ch	
A-4	Remplacer les dispositifs de fermeture des portes.	125	\$_____/ch	\$
A-5	Remplacer les toiles moustiquaires des portes.	854	\$_____/ch	\$
A-6	Remplacer les panneaux de fenêtre endommagés.	25	\$_____/ch	\$
A-7	Remplacer la porte, le bâti, les serrures.	35	\$_____/ch	\$
A-8	Remplacer les moulures extérieures en briques.	25	\$_____/ch	\$
A-9	Remplacer les encadrements de porte intérieurs endommagés.	30	\$_____/ch	\$
B	Fenêtres – Le prix ferme pour chaque fenêtre comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
B-1	Remplacer les toiles moustiquaires et les châssis.	750	\$_____/ch	\$
B-2	Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.	500	\$_____/ch	\$
B-3	Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les embrasses.	210	\$_____/ch	\$
C	Turbine – Le prix de lot ferme pour chaque turbine comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
C-1	Huiler l'appareil.	15	\$_____/ch	\$

C-2	Remplacer l'appareil endommagé.	50	\$ _____/ch	\$
C-3	Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser l'intérieur de l'appareil avec le tissu pour réparation.	100	\$ _____/ch	\$
D	New Replacement Exterior Shell (Supply and Install to match existing)			
D-1	16' x 30'	5	\$ _____/ch	\$
D-2	16' x 20'	5	\$ _____/ch	\$
D-3	40' x 60'	5	\$ _____/ch	\$
D-4	Fabric Tape (Roll)	6	\$ _____/ch	\$
			Total 2.1	\$

2.2 Les travaux de réparation du tissu de la tente principale, de la toile d'extrémité (extérieur), des panneaux de toile intérieurs et d'autres réparations diverses auront lieu au fur et à mesure de la demande et avec l'autorisation du chargé de projet seulement.

Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour Gens de métier	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	30 appels	\$ _____/appel	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	10 appels	\$ _____/appel	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	2 appels	\$ _____/appel	\$
Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour assistant	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	20 appels	\$ _____/appel	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	10 appels	\$ _____/appel	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	2 appels	\$ _____/appel	\$
		Total 2.2	\$

2.3 Main-d'œuvre uniquement, en plus de l'article 2.2:

Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour Gens de métier	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	600 heures	\$ _____/heure	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	80 heures	\$ _____/heure	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	5 heures	\$ _____/heure	\$
Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour assistant	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	400 heures	\$ _____/heure	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	60 heures	\$ _____/heure	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	5 heures	\$ _____/heure	\$
		Total 2.3	\$

2.4 Matériel et pièces de rechange

Le matériel et les pièces de rechange fournies par l'entrepreneur (sauf les matériaux gratuits) seront facturés au prix de détail suggéré du fabricant en vigueur au moment de la commande, moins un escompte de ____ % (utilisation prévue du matériel de 7 500 \$).

Total 2.4: \$ _____

3.0 PÉRIODE DE PROLONGATION 2 : ANNÉE 3

3.1 Prix unitaires ferme

Article	DESCRIPTION	Utilisation estimative	PRIX UNITAIRE	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A	Portes – Le prix ferme pour chaque porte comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
A-1	Fixer les charnières au montant et le montant au profilé en U à l'aide de longues vis.	427	\$_____/ch	\$
A-2	Remplacer les serrures de passage endommagées.	50	\$_____/ch	\$
A-3	Remplacer les embrasses.	50	\$_____/ch	
A-4	Remplacer les dispositifs de fermeture des portes.	125	\$_____/ch	\$
A-5	Remplacer les toiles moustiquaires des portes.	854	\$_____/ch	\$
A-6	Remplacer les panneaux de fenêtre endommagés.	25	\$_____/ch	\$
A-7	Remplacer la porte, le bâti, les serrures.	35	\$_____/ch	\$
A-8	Remplacer les moulures extérieures en briques.	25	\$_____/ch	\$
A-9	Remplacer les encadrements de porte intérieurs endommagés.	30	\$_____/ch	\$
B	Fenêtres – Le prix ferme pour chaque fenêtre comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
B-1	Remplacer les toiles moustiquaires et les châssis.	750	\$_____/ch	\$
B-2	Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.	500	\$_____/ch	\$
B-3	Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les embrasses.	210	\$_____/ch	\$
C	Turbine – Le prix de lot ferme pour chaque turbine comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
C-1	Huiler l'appareil.	15	\$_____/ch	\$

C-2	Remplacer l'appareil endommagé.	50	\$ _____/ch	\$
C-3	Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser l'intérieur de l'appareil avec le tissu pour réparation.	100	\$ _____/ch	\$
D	New Replacement Exterior Shell (Supply and Install to match existing)			
D-1	16' x 30'	5	\$ _____/ch	\$
D-2	16' x 20'	5	\$ _____/ch	\$
D-3	40' x 60'	5	\$ _____/ch	\$
D-4	Fabric Tape (Roll)	6	\$ _____/ch	\$
			Total 3.1	\$

3.2 Les travaux de réparation du tissu de la tente principale, de la toile d'extrémité (extérieur), des panneaux de toile intérieurs et d'autres réparations diverses auront lieu au fur et à mesure de la demande et avec l'autorisation du chargé de projet seulement.

Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour Gens de métier	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	30 appels	\$ _____/appel	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	10 appels	\$ _____/appel	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	2 appels	\$ _____/appel	\$
Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour assistant	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	20 appels	\$ _____/appel	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	10 appels	\$ _____/appel	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	2 appels	\$ _____/appel	\$
		Total 3.2	\$

3.3 Main-d'œuvre uniquement, en plus de l'article 3.2:

Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour Gens de métier	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	600 heures	\$_____/heure	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	80 heures	\$_____/heure	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	5 heures	\$_____/heure	\$
Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour assistant	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	400 heures	\$_____/heure	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	60 heures	\$_____/heure	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	5 heures	\$_____/heure	\$
		Total 3.3	\$

3.4 Matériel et pièces de rechange

Le matériel et les pièces de rechange fournies par l'entrepreneur (sauf les matériaux gratuits) seront facturés au prix de détail suggéré du fabricant en vigueur au moment de la commande, moins un escompte de ____ % (utilisation prévue du matériel de 7 500 \$).

Total 3.4: \$ _____

4.0 PÉRIODE DE PROLONGATION 3 : ANNÉE 4

4.1 Prix unitaires ferme

Article	DESCRIPTION	Utilisation estimative	PRIX UNITAIRE	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A	Portes – Le prix ferme pour chaque porte comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
A-1	Fixer les charnières au montant et le montant au profilé en U à l'aide de longues vis.	427	\$_____/ch	\$
A-2	Remplacer les serrures de passage endommagées.	50	\$_____/ch	\$
A-3	Remplacer les embrasses.	50	\$_____/ch	
A-4	Remplacer les dispositifs de fermeture des portes.	125	\$_____/ch	\$
A-5	Remplacer les toiles moustiquaires des portes.	854	\$_____/ch	\$
A-6	Remplacer les panneaux de fenêtre endommagés.	25	\$_____/ch	\$
A-7	Remplacer la porte, le bâti, les serrures.	35	\$_____/ch	\$
A-8	Remplacer les moulures extérieures en briques.	25	\$_____/ch	\$
A-9	Remplacer les encadrements de porte intérieurs endommagés.	30	\$_____/ch	\$
B	Fenêtres – Le prix ferme pour chaque fenêtre comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
B-1	Remplacer les toiles moustiquaires et les châssis.	750	\$_____/ch	\$
B-2	Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.	500	\$_____/ch	\$
B-3	Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les embrasses.	210	\$_____/ch	\$
C	Turbine – Le prix de lot ferme pour chaque turbine comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
C-1	Huiler l'appareil.	15	\$_____/ch	\$

C-2	Remplacer l'appareil endommagé.	50	\$ _____/ch	\$
C-3	Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser l'intérieur de l'appareil avec le tissu pour réparation.	100	\$ _____/ch	\$
D	New Replacement Exterior Shell (Supply and Install to match existing)			
D-1	16' x 30'	5	\$ _____/ch	\$
D-2	16' x 20'	5	\$ _____/ch	\$
D-3	40' x 60'	5	\$ _____/ch	\$
D-4	Fabric Tape (Roll)	6	\$ _____/ch	\$
			Total 4.1	\$

4.2 Les travaux de réparation du tissu de la tente principale, de la toile d'extrémité (extérieur), des panneaux de toile intérieurs et d'autres réparations diverses auront lieu au fur et à mesure de la demande et avec l'autorisation du chargé de projet seulement.

Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour Gens de métier	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	30 appels	\$ _____/appel	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	10 appels	\$ _____/appel	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	2 appels	\$ _____/appel	\$
Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour assistant	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	20 appels	\$ _____/appel	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	10 appels	\$ _____/appel	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	2 appels	\$ _____/appel	\$
		Total 4.2	\$

4.3 Main-d'œuvre uniquement, en plus de l'article 4.2:

Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour Gens de métier	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	600 heures	\$_____/heure	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	80 heures	\$_____/heure	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	5 heures	\$_____/heure	\$
Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour assistant	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	400 heures	\$_____/heure	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	60 heures	\$_____/heure	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	5 heures	\$_____/heure	\$
		Total 4.3	\$

4.4 Matériel et pièces de rechange

Le matériel et les pièces de rechange fournies par l'entrepreneur (sauf les matériaux gratuits) seront facturés au prix de détail suggéré du fabricant en vigueur au moment de la commande, moins un escompte de ____ % (utilisation prévue du matériel de 7 500 \$).

Total 4.4: \$ _____

5.0 PÉRIODE DE PROLONGATION 4 : ANNÉE 5

5.1 Prix unitaires ferme

Article	DESCRIPTION	Utilisation estimative	PRIX UNITAIRE	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A	Portes – Le prix ferme pour chaque porte comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
A-1	Fixer les charnières au montant et le montant au profilé en U à l'aide de longues vis.	427	\$_____/ch	\$
A-2	Remplacer les serrures de passage endommagées.	50	\$_____/ch	\$
A-3	Remplacer les embrasses.	50	\$_____/ch	
A-4	Remplacer les dispositifs de fermeture des portes.	125	\$_____/ch	\$
A-5	Remplacer les toiles moustiquaires des portes.	854	\$_____/ch	\$
A-6	Remplacer les panneaux de fenêtre endommagés.	25	\$_____/ch	\$
A-7	Remplacer la porte, le bâti, les serrures.	35	\$_____/ch	\$
A-8	Remplacer les moulures extérieures en briques.	25	\$_____/ch	\$
A-9	Remplacer les encadrements de porte intérieurs endommagés.	30	\$_____/ch	\$
B	Fenêtres – Le prix ferme pour chaque fenêtre comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
B-1	Remplacer les toiles moustiquaires et les châssis.	750	\$_____/ch	\$
B-2	Remplacer les rabats de fenêtres intérieurs transparents endommagés ainsi que la fermeture à glissière.	500	\$_____/ch	\$
B-3	Remplacer les rabats de fenêtres extérieurs et les embrasses.	210	\$_____/ch	\$
C	Turbine – Le prix de lot ferme pour chaque turbine comprend les matériaux et la main-d'œuvre			
C-1	Huiler l'appareil.	15	\$_____/ch	\$

C-2	Remplacer l'appareil endommagé.	50	\$ _____/ch	\$
C-3	Utiliser le tissu pour réparation et étanchéiser l'intérieur de l'appareil avec le tissu pour réparation.	100	\$ _____/ch	\$
D	New Replacement Exterior Shell (Supply and Install to match existing)			
D-1	16' x 30'	5	\$ _____/ch	\$
D-2	16' x 20'	5	\$ _____/ch	\$
D-3	40' x 60'	5	\$ _____/ch	\$
D-4	Fabric Tape (Roll)	6	\$ _____/ch	\$
			Total 5.1	\$

5.2 Les travaux de réparation du tissu de la tente principale, de la toile d'extrémité (extérieur), des panneaux de toile intérieurs et d'autres réparations diverses auront lieu au fur et à mesure de la demande et avec l'autorisation du chargé de projet seulement.

Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour Gens de métier	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	30 appels	\$ _____/appel	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	10 appels	\$ _____/appel	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	2 appels	\$ _____/appel	\$
Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour assistant	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	20 appels	\$ _____/appel	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	10 appels	\$ _____/appel	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	2 appels	\$ _____/appel	\$
		Total 5.2	\$

5.3 Main-d'œuvre uniquement, en plus de l'article 5.2:

Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour Gens de métier	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	600 heures	\$ _____/heure	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	80 heures	\$ _____/heure	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	5 heures	\$ _____/heure	\$
Description	Utilisation estimative	Prix unitaire pour assistant	Prix calculé (utilisation estimative X prix unitaire)
A) Pendant les heures normales de travail (du lundi vendredi)	400 heures	\$ _____/heure	\$
B) En dehors des heures normales de travail (du lundi dimanche)	60 heures	\$ _____/heure	\$
C) Le dimanche et les jours fériés	5 heures	\$ _____/heure	\$
		Total 5.3	\$

5.4 Matériel et pièces de rechange

Le matériel et les pièces de rechange fournies par l'entrepreneur (sauf les matériaux gratuits) seront facturés au prix de détail suggéré du fabricant en vigueur au moment de la commande, moins un escompte de ____ % (utilisation prévue du matériel de 7 500 \$).

Total 5.4: \$ _____